



B1.25 Welche Schule soll man wählen?

- Kennen Sie die Schuloptionen für Ihre Familie
- Kennen Sie die verschiedenen Schulformen in Ihrem Gastland
- Häufigste administrative Schulverfahren

der Campus	<i>(de campus)</i>	einen Platz beantragen	<i>(een plaats aanvragen)</i>
das Fach	<i>(het vak)</i>	ein Stipendium beantragen	<i>(een studiebeurs aanvragen)</i>
das Medienzentrum	<i>(het mediatheekcentrum)</i>	auf den Platz verzichten an einem Austauschprogramm teilnehmen	<i>(afstand doen van de plaats) (aan een uitwisselingsprogramma deelnemen)</i>
das Sekretariat	<i>(het secretariaat)</i>	nachschnagen	<i>(opzoeken)</i>
das Stipendium	<i>(de studiebeurs)</i>	nachdenken	<i>(nadenken)</i>
die Einschreibung stornieren	<i>(de inschrijving annuleren)</i>	sich einschreiben	<i>(zich inschrijven)</i>
die Immatrikulation	<i>(de inschrijving (matriculatie))</i>	der Theorieunterricht	<i>(de theorieles)</i>
die Kita	<i>(de crèche / kindercentrum)</i>	der Praxisunterricht	<i>(de praktijkles)</i>
die Nachhilfe	<i>(bijles)</i>	Hier muss viel gemacht werden.	<i>(Hier moet nog veel gedaan worden.)</i>
die Privatschule	<i>(de privéschool)</i>	Das hört sich gut an.	<i>(Dat klinkt goed.)</i>
die staatlich geförderte Privatschule	<i>(de door de staat gesubsidieerde privéschool)</i>	Mich würde interessieren,	<i>(Ik zou graag willen weten,)</i>
die öffentliche Schule	<i>(de openbare school)</i>	
die Warteliste	<i>(de wachtlijst)</i>		

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst.



Das **Schulsystem** in Deutschland ist je nach Bundesland unterschiedlich. Viele Familien informieren sich deshalb genau, welche Schulformen vor Ort angeboten werden. Das **Gymnasium** führt nach zwölf oder dreizehn Jahren zum **Abitur** und hat oft einen Schwerpunkt auf Sprachen oder Naturwissenschaften. Die **Realschule** endet nach der zehnten Klasse mit dem mittleren Abschluss und bereitet praktisch auf eine Berufsausbildung vor. Nach diesem Abschluss kann man *ins Gymnasium wechseln* oder *eine Berufsausbildung beginnen*.

Het **schoolstysteem** in Duitsland verschilt per deelstaat. Daarom informeren veel gezinnen zich precies welke schooltypen er lokaal worden aangeboden. Het **gymnasium** leidt na twaalf of dertien jaar tot het **eindexamen** en heeft vaak een focus op talen of natuurwetenschappen. De **Realschule** eindigt na de tiende klas met het middelbareschooldiploma en bereidt praktisch voor op een beroepsopleiding. Na dit diploma kan men naar het gymnasium overstappen of een beroepsopleiding beginnen.Vp>

1. Warum sollte man sich über die Schularten im eigenen Bundesland informieren?
 - a. Weil jedes Bundesland unterschiedliche Schulformen hat
 - b. Weil man erst nach dem Abitur eine Schule wählen darf
 - c. Weil jede Schule in Deutschland die gleichen Fächer hat
 - d. Weil es nur in großen Städten verschiedene Schulformen gibt
2. Welchen Abschluss erreicht man am Gymnasium?
 - a. Das Abitur nach zwölf oder dreizehn Jahren
 - b. Die Berufsausbildung nach der neunten Klasse
 - c. Der mittlere Abschluss nach der zehnten Klasse
 - d. Der Hauptschulabschluss nach der achten Klasse

1-a 2-a

2. Grammatica: De voltooid tijd: zwakke, sterke en gemengde werkwoorden

Het Perfekt drukt afgeronde handelingen uit en wordt gevormd met het hulpwerkwoord *haben* of *sein* en het Partizip II.



1. Zwakke werkwoorden: Verb + -t (bijv. nachgedacht, gelacht).
2. Sterke werkwoorden: onregelmäßiger Stamm + -en (bijv. gesehen, gefahren).
3. Gemengde werkwoorden: Verb mit unregelmäßigem Stamm + meistens -t (bijv. gedacht).

Verbtyp (<i>Werkwoordtype</i>)	Form	Perfekt (<i>Perfekt</i>)
Schwache Verben (<i>Zwakke werkwoorden</i>)	haben + nachdenken (<i>hebben + nadenken</i>)	Ich habe nachgedacht. (<i>Ik heb nagedacht.</i>)
Starke Verben (<i>Sterke werkwoorden</i>)	haben + Objekt + sehen (<i>hebben + object + zien</i>)	Du hast das Auto gesehen. (<i>Jij hebt de auto gezien.</i>)
Gemischte Verben (<i>Gemengde werkwoorden</i>)	haben + Objekt + denken (<i>hebben + object + denken</i>)	Du hast an das Essen gedacht. (<i>Jij hebt aan het eten gedacht.</i>)
Schwache Verben (<i>Zwakke werkwoorden</i>)	haben + Objekt + buchen (<i>hebben + object + boeken</i>)	Wir haben die Reise gebucht. (<i>Wij hebben de reis geboekt.</i>)
Starke Verben (<i>Sterke werkwoorden</i>)	sein + Objekt + fahren (<i>zijn + object + rijden</i>)	Wir sind in den Urlaub gefahren. (<i>Wij zijn op vakantie gereden.</i>)
Gemischte Verben (<i>Gemengde werkwoorden</i>)	sein + laufen (<i>zijn + lopen</i>)	Er ist gelaufen. (<i>Hij heeft gelopen.</i>)

Gemengde werkwoorden combineren kenmerken van zwakke en sterke werkwoorden.
 Het Partizip II staat aan het einde van de zin.

1. Ich habe gestern im Sekretariat lange über die passende Schulform für meine Tochter _____ . (*Ik heb gisteren op het secretariaat lang nagedacht over de passende schoolvorm voor mijn dochter.*)
 - a. nachgedacht
 - b. nachgedenkt
 - c. nachgedenken
 - d. nachdenken

2. Wir haben letzte Woche die Nachhilfe für Mathe online _____. (*We hebben vorige week de bijles voor wiskunde online geboekt.*)
- a. gebuchte b. gebucht c. gebuchen d. gebuchst

1. nachgedacht 2. gebucht

Herschrijf de zinnen

1. Ich denke lange über das Angebot nach.

(Ik heb lang nagedacht over het aanbod.)

2. Du siehst im Büro ein neues Auto.

(Jij hebt op kantoor een nieuwe auto gezien.)

3. Wir buchen die Dienstreise nach Berlin.

(Wij hebben de zakenreis naar Berlijn geboekt.)

1. Ich habe lange über das Angebot nachgedacht. **2.** Du hast im Büro ein neues Auto gesehen. **3.** Wir haben die Dienstreise nach Berlin gebucht.

Corrigeer de fout

1. Ich habe das Anmeldeformular für die Schule ausfüllen.

Ik heb het aanmeldingsformulier voor de school ingevuld.

2. Wir sind die Unterlagen schon ausgefüllt.

Wij hebben de documenten al ingevuld.

1. Ich habe das Anmeldeformular für die Schule ausgefüllt. **2.** Wir haben die Unterlagen schon ausgefüllt.

3.Oefeningen



1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- | | |
|---------------------------|---|
| a. einen Platz beantragen | 1. Informationen (z. B. im Wörterbuch) suchen - Perfekt: ich habe nachgeschlagen. |
| b. sich einschreiben | 2. Ein Formular ausfüllen, um für ein Kind um einen Schulplatz zu bitten. |
| c. nachschlagen | 3. Sich offiziell an einer Schule anmelden und persönliche Daten abgeben. |

a-2 b-3 c-1

2. Info-mail: schoolplaats en inschrijving in klas 5

Vul de lege plekken in: Warteliste, nachschlagen, öffentliche, private, Sekretariat, Stipendium

Viele Familien informieren sich im Januar über weiterführende Schulen. Auf dem Campus gibt es eine (1) _____ Schule, eine staatlich geförderte Privatschule und eine (2) _____ Schule. Jede Schule hat ein anderes Schulprofil und bietet verschiedene Fächer sowie Theorieunterricht und Praxisunterricht an. Wer unsicher ist, kann im Medienzentrum (3) _____ oder bei einem Infoabend Fragen stellen.

Für die Anmeldung gilt: Den Platz beantragen Sie online, die Unterlagen geben Sie im (4) _____ ab. Wenn die gewünschte Schule voll ist, kommt Ihr Kind auf die (5) _____. Die Einschreibung können Sie bis Ende März stornieren, falls Sie sich anders entscheiden. In manchen Fällen ist auch ein (6) _____ möglich; dafür müssen Sie einen Antrag einreichen und die Gründe kurz erklären.

Veel gezinnen informeren zich in januari over scholen voor voortgezet onderwijs. Op de campus is er een openbare school, een door de staat gesubsidieerde privéschool en een particuliere school. Elke school heeft een ander schoolprofiel en biedt verschillende vakken aan, evenals theorieonderwijs en praktijkonderwijs. Wie onzeker is, kan in het mediacentrum informatie opzoeken of tijdens een informatieavond vragen stellen.

Voor de aanmelding geldt: U vraagt de plaats online aan, de documenten levert u in bij het secretariaat. Als de gewenste school vol is, komt uw kind op de wachtlijst. U kunt de inschrijving tot eind maart annuleren, als u anders beslist. In sommige gevallen is ook een studiebeurs mogelijk; daarvoor moet u een aanvraag indienen en de redenen kort uitleggen.

(1) öffentliche, (2) private, (3) nachschlagen, (4) Sekretariat, (5) Warteliste, (6) Stipendium

1. Welche Schritte erwähnt der Text für die Anmeldung und welche Möglichkeit gibt es, wenn die gewünschte Schule bereits voll ist?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord.

Waar Onwaar

1. Die Sprecherin kann ihre Tochter im Moment nicht sofort an der öffentlichen Schule anmelden, weil es dort eine Warteliste gibt.
2. Im Sekretariat hat man ihr gesagt, sie soll zuerst persönlich vorbeikommen und danach den Antrag online ausfüllen.
3. Die Sprecherin plant, nächste Woche den Campus der Privatschule zu besichtigen.



1-V 2-X 3-V

4. Kies de juiste oplossing

1. Wir _____, welche Unterlagen wir für die Einschreibung brauchen. *(We hebben op het secretariaat opgezocht welke documenten we voor de inschrijving nodig hebben.)*
- a. *haben nachschlagen* b. *haben nachgeschlagen*
c. *haben nachgeschlagt* d. *sind nachgeschlagen*
2. Ich _____ gerade _____, ob eine öffentliche Schule oder eine Privatschule besser zu unserem Kind passt. *(Ik denk er net over na of een openbare school of een privéschool beter bij ons kind past.)*
- a. *denkst nach* b. *habe nachgedacht* c. *denke nachgedacht*
d. *denke nach*
3. Nachdem wir über die Schulwege _____, haben wir einen Platz in der Kita beantragt. *(Nadat we over de schoolroutes hadden nagedacht, hebben we een plek bij de kinderopvang aangevraagd.)*
- a. *haben nachgedenkt* b. *sind nachgedacht* c. *haben nachgedacht*
d. *haben nachdenken*

1. *haben nachgeschlagen* 2. *denke nach* 3. *haben nachgedacht*

5. Rollenspel - dialogen

Platz in der Kita beantragen

Miriam Keller (Elternteil): *Guten Tag, mein Name ist Miriam Keller. Mich würde interessieren, ob ich bei Ihnen einen Platz für meinen Sohn ab September beantragen kann.*

(Goedendag, mijn naam is Miriam Keller. Ik zou graag willen weten of ik bij u een plaats voor mijn zoon vanaf september kan aanvragen.)

Herr Brandt (Sekretariat, Kita): *Guten Tag, Frau Keller. Im Moment sind wir leider voll, aber Sie können Ihren Sohn auf die Warteliste setzen lassen - das geht online oder über unser Sekretariat.*

(Goedendag, mevrouw Keller. Op dit moment zitten we helaas vol, maar u kunt uw zoon op de wachtlijst laten zetten - dat kan online of via ons secretariaat.)



- Miriam Keller (Elternteil):** *Okay, das hört sich gut an. Wie lange ist die Warteliste ungefähr, und was muss ich dafür einreichen?
(Oké, dat klinkt goed. Hoe lang is de wachtlijst ongeveer, en wat moet ik daarvoor indienen?)*
- Herr Brandt (Sekretariat, Kita):** *Das ist schwer zu sagen, das hängt von Umzügen oder davon ab, ob jemand auf den Platz verzichtet. Sie brauchen die Geburtsurkunde und Ihre Anschrift; wir bestätigen den Antrag dann per E-Mail.
(Dat is lastig te zeggen, dat hangt af van verhuizingen of ervan of iemand afziet van de plaats. U heeft de geboorteakte en uw adres nodig; daarna bevestigen we de aanvraag per e-mail.)*
- Miriam Keller (Elternteil):** *Alles klar, dann denke ich noch mal nach und fülle gleich das Online-Formular aus. Vielen Dank für Ihre Hilfe!
(Helemaal duidelijk, dan denk ik er nog eens over na en vul ik meteen het online formulier in. Hartelijk dank voor uw hulp!)*

1. Warum kann Frau Keller nicht sofort einen Platz bekommen, und was bietet Herr Brandt als Lösung an?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (A1+)

Ich habe mich für ... entschieden, weil ... / Ich habe ... beantragt und dann ... bekommen. / Wir haben uns eingeschrieben und anschließend Informationen nachgeschlagen.



1. Sie ziehen nach Deutschland: Welche Schulform würden Sie für Ihr Kind wählen - öffentliche Schule, Privatschule oder staatlich geförderte Privatschule - und warum?
-
2. Beschreiben Sie kurz einen Schritt, den Sie bei einer Schul-Anmeldung schon gemacht haben (z. B. im Sekretariat oder bei der Immatrikulation) und ob dabei etwas gut oder schlecht geklappt hat.
-

7. Schrijven: E-mail (AI+)

Betreff: Anfrage Schulplatz – Information zur Einschreibung

Guten Tag Frau Santos,
vielen Dank für Ihre Anfrage zur 5. Klasse ab August. Aktuell sind nur noch wenige Plätze frei. Die **Einschreibung** ist ab dem 15.05. möglich, persönlich im **Sekretariat** (Mo–Fr 9–12 Uhr). Bitte bringen Sie Zeugnis, Meldebescheinigung und Impfpass mit. Falls kein Platz mehr frei ist, können wir Ihr Kind auf die **Warteliste** setzen.

Mich würde interessieren: Möchten Sie eher unseren Gymnasial-Zweig oder den Realschul-Zweig? Dann kann ich Ihnen die passenden Unterlagen schicken.

Freundliche Grüße
Nina Keller
Sekretariat, Campus Nord



Schrijf een passende reactie: *Vielen Dank für Ihre Nachricht – ich habe noch zwei Fragen: ... / Wir haben uns informiert und interessieren uns besonders für ... / Könnten Sie mir bitte bestätigen, ob ...?*

Belangrijke werkwoorden

	nachdenken <i>(nadenken)</i>	nachdenken <i>(nadenken)</i>	nachschnagen <i>(opzoeken)</i>	nachschnagen <i>(opzoeken)</i>
ich	denke nach	habe nachgedacht	schlage nach	habe nachgeschlagen
du	denkst nach	hast nachgedacht	schlägst nach	hast nachgeschlagen
er/sie/es	denkt nach	hat nachgedacht	schlägt nach	hat nachgeschlagen
wir	denken nach	haben nachgedacht	schlagen nach	haben nachgeschlagen
ihr	denkt nach	habt nachgedacht	schlagt nach	habt nachgeschlagen
sie	denken nach	haben nachgedacht	schlagen nach	haben nachgeschlagen